

INFORMAȚII PERSONALE Luca Gabriela-Mariana luca.gabriela@umft.ro

F | 1967 | Naționalitatea română

**LOCUL DE MUNCĂ
POZIȚIA**Universitatea de Medicină și Farmacie "Victor Babeș" Timișoara
Conferențiar universitar dr.**EXPERIENȚA
PROFESIONALĂ****Din 1 octombrie 1997 până în prezent**

Cadru didactic titular prin concurs: asistent universitar - limba franceză (1997 - 2002), șef lucrări - limba franceză (2002), conferențiar universitar antropologie culturală – limba franceză (din 2014)

Principalele activități:

- predarea, seminarizarea cursului de antropologie culturală : curs opțional la Medicină Generală, anul I, secțiile cu predare în limbile română, engleză, franceză; facultativ la Nutriție și Diabet, anul I;
- predarea și seminarizarea cursurilor practice de limba franceză (toate specializările UMFT: medicină, asistență medicală generală, nutriție, radiologie, balneofiziokinetoterapie, moașe, medicină dentară, farmacie), limba română pentru studenți străini
- traducerea de text medical, colaborarea cu alte discipline medicale în vederea editării și publicării materialelor didactice și de cercetare;
- organizarea de module intensive de limbaj pentru studenții bursieri, modul limba franceză ERASMUS pentru cadrele didactice UMFT înscrise în programe de mobilitate, cursuri postuniversitare de limbaj medical în franceză, cursuri postuniversitare pluridisciplinare;
- testarea nivelului de cunoaștere a limbii franceze/ române pentru studenții din anii terminali în vederea obținerii CCL (certificat de competență lingvistică), a doctoranzilor și a studenților străini;
- coordonarea activităților didactice, de cercetare și administrative ale Disciplinei de Limbi Moderne;
- editarea de cursuri și caiete de lucrări practice universitare;
- stabilirea și dezvoltarea de parteneriate interdisciplinare didactice și de cercetare;
- organizarea de cursuri postuniversitare interdisciplinare
- înființarea (2012) și coordonarea *Cercului Științific de antropologie Culturală al Universității de Medicină (A.C.U.M.)*
- din 2015, coordonare de lucrări de licență în antropologie culturală – antropologie medicală
- organizarea de conferințe interdisciplinare, lansări de carte, evenimente culturale.

Decembrie 1996 – octombrie 1997, muzeograf III la Muzeul Banatului Timișoara, cu următoarele activități:

- Cercetări de etnologie comparată asupra minorităților conlocuitoare în regiunea Banat,
- organizarea de expoziții, seminarii de cercetare locale și naționale,
- teren etnologic, îmbogățirea, catalogarea și arhivarea colecțiilor secției de etnografie,
- membru în colegiul de redacție al Revistei de „Etnografie”, Serie nouă, vol.3, secțiune în *Analele Banatului* și al primului volum al *Anuarului Muzeului Satului Bănățean, Memoria Satului Românesc. Studii de etnografie, etnologie, artă populară*
- traducător, secretar de redacție
- coordonator de program cu participare internațională: *Sărbătorile de primăvară în Banatul pluri-etnic*; organizatori Muzeul Banatului, Inspectoratul pentru Cultură Timiș

Octombrie 1995 – decembrie 1996, Bibliotecar studii superioare la Biblioteca Central Universitară Timișoara și

Library Manager la British Council- filiala Timișoara, activități:

- Bibliotecar studii superioare,
- conducerea (perioadă determinată) a filialei din Timișoara a Bibliotecii Consiliului Britanic,
- stabilirea și dezvoltarea de parteneriate și de schimburi interculturale în țară și străinătate,
- organizarea de simpozioane, expoziții de carte și film,
- activități specifice unui centru cultural în relațiile cu publicul, presa, instituții de învățământ și cultură,
- administrarea fondului filialei.

Septembrie 1995 – 1998, Centrul Cultural Francez Timișoara, colaborator extern (activități culturale și didactice)

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2004, Titlul de doctor în științe umaniste, istorie - (cu o temă de etnologie/ antropologie culturală) al Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, titlul tezei: *Vracii, preotul și medicul. Tipuri de inițiere*

1993 Diplomă de licență: filologie: limba și literatura română, limba și literatura franceză, cursuri de zi, lungă durată, cinci ani, cu an terminal de studii aprofundate, cu lucrarea: *Problèmes méthodologiques de l'anthropologie littéraire*; Universitatea „Al. I. Cuza” Iași, Facultatea de Litere

1994-1995, Bursier al Ministerului Culturii Francez și al Francofoniei la EHESS (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales) Toulouse, Centre d'Anthropologie

1992, Bursier TEMPUS la Université de Poitiers, Faculté de Lettres

COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) Româna

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Franceza	C2	C2	C2	C2	C2
Engleza	B2	B2	B2	B2	B2
Germana	A2	A2	A2	A2	A2
Spaniola	A2	A2	A2	A2	A2

Competențe de comunicare

- Foarte bune abilități de comunicare dobândite într-o activitate culturală și didactică de mai bine de 25 de ani,
- din mai 2012, membru în echipa *Biroului de consiliere a studenților din UMFT* pe probleme de integrare și comunicare interculturală
- coordonarea evenimentelor studențești *No Borders - Sharing the Diversity, the University in a Plate* – Nigeria, decembrie 2013, http://www.umft.ro/evenimente-din-cadrul-universitatii-de-medicina-si-farmacie-victor-babes-din-timisoara_172/seara-nigeriana_96
- din martie 2016, inițierea și coordonarea (în colaborare) a sesiunii anuale de workshop-uri transdisciplinare *”Ars et Medica, Vita Longa”*
- www.umft.ro/.../evenimentul-ars-et-medica-vita-longa_218

Competențe
organizaționale/manageriale

- **șef de disciplină Limbi Moderne și Limba Română** (2005-2009/ 2010-2019)
 - 2012 - 2019, **membru în Consiliul de conducere al Departamentului XVI, UMFT**
 - 2014 - 2020, **membru în Senatul Universității de Medicină și Farmacie "Victor Babeș" din Timișoara**
 - 2016 - 2020, **membru în Comisia pentru revizuirea regulamentelor și a Cartei Universitare a Senatului UMFT**
 - **director program de finanțare:**
1. *Corpul mut. Discursurile tăcerii/ The Silent Body. Discourses of Silence*, Identificator: PN-II-ID-WE-2012- 4,
Domain: Social Sciences and Humanities/ SH5, Cultures and cultural production: literature, visual and performing arts, music, cultural and comparative studies, SH5_11: Cultural studies, cultural diversity, scor 4,6/5
(Coorganizator, prof.dr. Jose Luis Grosso, Universidad de Catamarca, Argentina)
 2. **Mobilitate CNCISIS, PN- II- RU- MC-2008- 2, poziția 33, director de grant, Lucrarea: *From Land to Book and Finaly to Money a History of the Sense of Property of the Romanians in thwe XXlst Century*, Auckland, Noua Zeelandă.**
 - **organizator de sesiuni științifice internaționale** (workshop-uri, conferințe, cursuri):
 1. *Reading the Signs:The Emotions and Body Shape Expressed in the Colors and Sounds of the Disease*, International workshop organized by "Victor Babes" University of Medicine and Pharmacy Timisoara and Artship Foundation San Francisco, 14th -16th November 2018, UMFT, Timisoara,
 2. *Intangibles Bodies within the Body: Memories, Feelings, Forecasts*, International Seminar of Corpus, mai 2016,
co-organizator Slobodan Dan Paich, ArtShip Foundation, San Francisco,
<http://www.docfoc.com/intangible-bodies-within-the-body-memories-feelings-forecasts-international-seminar-of-corpus>
 3. *Lecture and Workshop for students/ visiting professor S.D. Paich, May 28th, 2016: Problem-Solving Model as a Unifying Principle of Creativity in Art and Science*
Slobodan Dan Paich, Director and Principal Researcher, Artship Foundation, San Francisco
http://www.umft.ro/data_files/documenteatasateevenimente/2430/doc_1_20slobodan_20dan_20paich_lecture_20and_20workshop.pdf
 4. *Water and Body Fluids*, International Seminar of Corpus, 2014,
co-organizator Jérôme Thomas, Université Paul Valéry, Montpellier,
http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-evenimente/1293/water_20and_20body_20fluids_20international_20seminar_20of_20corpus.pdf
 5. *The Silent Body. Discourses of Silence*
co-organizator Jose Luis Grosso (Universidad de Catamarca, Argentina, 29-30 noiembrie 2013, Timișoara
http://www.umft.eu/evenimente-din-cadrul-universitatii-de-medicina-si-farmacie-victor-babes-din-timisoara_172/interdisciplinary-workshop--the-silent-body-discourses-of-silence_40
 6. *The 8th Symposium of Corpus*, 29-30 noiembrie 2013, Timisoara,
www.corpus.comlu.com
 7. *The Seventh International Symposium of Corpus: Parents'Bodies, Children's Bodies. From Conception to Education*, noiembrie 2011, Timișoara,
www.corpus.comlu, <http://calenda.org/202136?lang=en>
 8. *This Un-Real Body*, seminar international Corpus, 4-5 noiembrie 2010,
<http://www.scribd.com/search?query=this+Un-real+Body>

Competențe dobândite la locul de muncă

Formare continuă în cadrul:

- **Réunion des responsables des départements de français des universités membres de l'AUF en Europe centrale et orientale** «Évolution des dispositifs universitaires de formation du/en français », les 24 – 25 novembre 2016 Université de sciences agronomiques et de médecine vétérinaire de Bucarest, Roumanie
- 13-14 aprilie 2010, Certificate of Attendance/ **Prime Course For Medical Educators**
- **Energizing the teacher-Student relationship**, curs formare profesională continuă, PRIME, Partnerships in International Medical Education , UMFT VB Timișoara,

2003, Ministerul Justiției, Direcția publicitate mobiliară, imobiliară și notari publici, Interpret - **traducător pentru limba franceză**, Autorizație 10 905;

2002, Tehnici de întocmire a proiectelor de finanțare, Certificat nr 3360

Componentele unei propuneri de finanțare, tehnici de întocmire a unor propuneri de finanțare, Noțiuni privind planificarea, implementarea proiectelor și diseminarea rezultatelor, CCIAT (Camera de Comerț. Industrie, Agricultură Timiș) și UMFT „Victor Babeș”, Lector de curs: Camelia Mocan, consilier Euro Info;

1996, Certificat de absolvire a cursului de perfecționare **Biblioteconomie și știința informației**, Biblioteca Centrală a Universității de Medicină și Farmacie Cluj-Napoca, Consiliul Britanic, Fundația Soros pentru o Societate Deschisă, Lector de curs: Sally Wood-Lamont, A.L.A, F.L.A

Competențe digitale

AUTOEVALUARE

Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator elementar	Utilizator elementar

- o bună stăpânire a suitei de programe de birou (procesor de text, software pentru prezentări)
- bune cunoștințe de editare foto, dobândite ca fotograf amator

Alte competențe

- **Artă fotografică:** din 2010, absolvent, Cursul de Artă Fotografică și Cinema, clasa Onuț Danciu, Centrul Popular de Cultură și Artă Timiș, Luca Gabriela-Mariana, „Nietzsche. Per-in-fusion”, in *Art Exhibition presented by the 25th European Congress of Pathology, Art Paths* in **Lisbon**, September 1th – 3th, 2013
- **Literare:**
93 Cups of Tea, Ink & Poetry. Small Drawings by Slobodan Dan Paich & Short Poems by Gabriela-Mariana Luca, Solness 2016

INFORMATII SUPLIMENTARE

Publicații

Selectiv, volumele:**Autor unic:**

- *Le bon toubib. Le français médical. Textes pratiques*, prima ediție în 2002, Editura Orizonturi Universitare;
- *Vracii, preotul și medicul. Tipuri de inițiere*, 2004, Editura Orizonturi Universitare;
- *Corpul uman în-semne și coduri; mic compendiu de antropologie culturală*, prima ediție în 2011, Editura Solness;
- autor unic a peste 50 de studii, articole și capitole în volume colective

Coautor:

- *Manual de limba română ca limbă străină pentru studenții mediciști. A1-A2*, Ed. Victor Babeș, Timișoara, 2013,
- *Manual de limba română ca limbă străină pentru studenții mediciști. Caiet de exerciții. A1-A2;*
- *Locuri și terapii, exerciții de cultivare a limbilor română și franceză*, 2018, ebook, Editura Victor Babeș;

Coordonator și coeditor a 3 volume colective internaționale:

- *Water and Body Fluids : anthology of essays*, 305 p., Eurobit 2016,
- *Parents' Bodies, Children's Bodies. From Conception to Education*, 2013, Editura „Victor Babeș”, e-book, 327 p.,
- *This Un-Real Body/ Acest corp i-real Anthology of Essays*, Eurobit, 2011, 326 p.

Conferințe

Selectiv, din peste 60 de participări în conferințe naționale și internaționale :

- GM. Luca, „Patrimonializări urbane. Studiu de caz: Timișoara medicală, valorizări culturale și economice”, in Simpozionul Internațional *Patrimoniu și Patrimonializare*, **Arad**; 2017
- GM. Luca, „În secolul XXI Vitoria Lipan se îmbracă de la Mall. Despre gustul și dezgustul unor neveste de ciobani de pe la noi” in *Zilele antropologiei romanesti; Sibiu*; 2105
- GM. Luca, ”Formarea competențelor clinice transculturale în școala medicală românească contemporană” in Simpozionul național cu participare internațională, *Zilele Francisc I. Rainer*, **București**; 2017
- GM. Luca, „Disease Experience: Pain as Narrative between Medical Voice and Literary Voice”, in *Communication, Context, Interdisciplinary, CCI 3*, **Tg. Mureș**; 2014
- GM. Luca, ”In The Romanian Holy Hags’ Kitchen”, in *Régimes et modèles alimentaires. Mythes, réalités et espoirs - Diets and Food Patterns. Myths, Realities and Hopes, Fourth International Symposium of Corpus*, **Tbilisi**; 2011
- GM. Luca, ”Jesus under the stars. Euphoria and Beatitude of the Disabled Body”, in *First International Symposium of Corpus, The beautiful and the ugly: body representations*, **Instituto de Estudos de Literatura tradicional – Faculdade de Ciências e Humanas da Universidade Nova de Lisboa**; 2010
- GM. Luca, ”Le corps maudit. Maladies orphelines sur support de celluloides”, in *Acest Corp I-Real / This Un-Real Body*, **Timisoara**, 2010
- GM. Luca, ”From land to book and finally to money, a history of the sense of property of the Romanians in the XX I st Century”, in *Conference of the ASA, ASAANZ and AAS*, **University of Auckland**; 2008
- GM. Luca, ”Tuesday, the day of the creation of the Earth, evil spirit and Holy Saint”, *Conference of the ASA, ASA09: Anthropological and archaeological imaginations: past, present and future*, **Bristol**; 2009
- **et al.**, „Quelques repères historiques concernant l’anthropologie roumaine”, in 88ème Congrès de l’Association des Morphologistes, **Nantes**; 2006
- **et al.**, “Particular genetic stability inside an isolated community”, in 16th International Congress of the IFAA and 109th Annual Meeting of Japanese Association of Anatomists, **Kyoto, Japan**. 2004

Afiliari

Corpus (INTERNATIONAL GROUP FOR THE CULTURAL STUDIES OF THE BODY),
RAI (Royal Anthropological Institut), ASER (Asociația Etnologilor din România)

ANEXE

Lucrări de licență, antropologia conceptului de sănătate, coordonate:

- *Gen și diversitate. O abordare antropologică a condiției femeii medic*, autor, Elena-Mihaela Rădulescu, 2016
- *Antropologia conceptului de boală*, autor, Andreea-Maria Gros, 2016
- *Formarea competențelor clinice transculturale*, autor, Alexandros Saltaouras, 2017
- *Consumul de carne de porc și boala ca experiență culturală*, autor, Leonard Molnar, 2017
- *Ochiul înțelept. O privire antropologică comparată asupra sănătății sistemului vizual*, autor, Alexandara Vatavu, 2019
- *Aparența fizică și sănătatea; norme sociale. Hirsutismul, o abordare antropologică*, autor, Ricarda Varga, 2019